

Jü Carta Bat Huëpo San Juanta Jiojtekähui

Jü noki ái jíapsihuame

1 ¹Jü kesam huëpo ayukäihui, jü itom jikkajakähui, jü pusimney itom bichakähui, jü sime nau itom bíchakähui, entok jü mamammey itom at mámtekähui, Noki jíapsihuamta yore mikamta bétanate enchimneu jiojte. ²Íri jü nooki jíápsame. ²Áapo, jü jíapsihuame machisi au bittebok. Ítapo éntokte ä bitchak, éntokte jíba áa bétana jume géntemneu nookak; én éntokte enchim ä téjhua íri ájária, jü jíba béchíbo jíapsihuamta yore mikame, jü bannaataka Dios Áchaytamak aneme, jü én itou áu yeu machiriakame. ³Jü itom bíchakäu bétanate enchimneu nooka, éntok jü itom nok jíkkajakäuta bétana, enchim kéchá júneriaka itomak huépülsi enchim emo jípunaké béchíbo. Jü huépülsi náu itom ito jípurëu lútula huépote jü Dios Áchaytamak ä jípure, éntok ä Üsuhua Jesucristotamaki. ⁴Huári bétanate enchimneu jiojte tua yúmalasi enchim al-leenaké béchíbo.

Dios jü machiria

⁵Íri ájária, jü nooki Jesucristota itom majtiakähui, jü itom én nokähui: Dios jü machiria. Jáchin jum machiriapo kaita kaa máchira ayka, alé bénasi két áapörikut kaita juénara at ayuk. ⁶Ítapo huépülsi Diostamak náu ito jípuré tíáteko, éntok kaa machiku rejtetek, ára nókíchimte, entokte kaa luturiata johua. ⁷Të ítapo machiku rejtetek, Áapörík, machiku aane bénasi, jíbate huépülsi náu ito jípunake, huanäi ä Üsuhua Jesucristota ójbo itom baksianake, sime itom Dios bejrimmechi.

⁸Të ítapo kaa Dios bejrita kaa itot ayuk tíátek, itote bäi táttähua. Entok jü lütüria kaa itot ayka. ⁹Të ítapo jume itom Dios bejrim kaa Diostau yeu buísekátek, Áapo huiitti entok lútula huëpo itom Dios bejrimmet itom jiokorinake, entok sime kaa tühuapo itom baksianake. ¹⁰Të ítapo Dios bejrita kaa ito yáalá tíátek, Diostate ára nókíchi johua. Ä nokihua entok kaa itot ayúk.

Cristo itom nok-riame

2 ¹Emëe ín usiálam, íkáine enchimneu jiojte Dios

bejrira kaa enchim jonákë béchibo. Të jábe júne jü ito násuk aneme Dios bejrira yáakátek, Dios Áchaytau bíchaa itom nok-rianakemtate jípure, Jesucristota, jü tua lútüriata joamta. ²Áapo ínel jü itom Dios bejrim béchibo Diosta omtëu tü yáakame ä jíapsi nénkaka, éntok kaa itom Dios bejrim béchibo jíbba, ál-la két síme ániat aneme Dios bejrim béchibo.

³Ínelite jünëiya itom ä täyähui, ä ley nésahui joáteko. ⁴Huä ínel jiame: Ínapone ä täya, të ä ley nésahui kaa joátek, jü junëli jiame kia ára nókichi, entok jü lútüria kaa at ayuk. ⁵Jü ä noki ëriame íachiri Diosta yore nákehui tua lútüriapo yúmalasi at ayka. Íari béchibote jüneyia Áamak itom anëhui. ⁶Jü jíba Diostamak áu anëtiame, Jesucristota áu ä nükäpo bënasi áu nüpo yúmala.

Jü bemela nésauri

⁷In hermaanom, kanne bemela nésauta enchimmeu jiojte, ál-la juka bannaataka nesauta, jü kesampo naateka enchim jipurëu. Íri antiguo nésauri jü nooki bat huëpo naateka enchim jíkkajakähui. ⁸Kaa bemelatu jiobe íri nésahui të ä bemelatukä bénasine enchimmeu jiojte. Cristo, áapo ä chuppak ikäi nesauta. Eme entok, én kécha johua. Buetuk jü kaa machiria beja simsu, entok jü tua machiria beja machi.

⁹Jü machiriapo au anëtiame entok ä hermaano kaa bibitpeame, ketune kaa machiku aane. ¹⁰Jü ä hermaano nákeme machiriapo

jíba anë, áapo entok kaa teitinake jum Dios bejrira. ¹¹Të jü ä hermaano kaa bibitpeame, kaa machiku aane entok kaa machiku huerama entok kaa jüneyia jákun bíchaa ä huëhui, buëituk jü kaa máchiriai liptitaka kaa bitcha.

¹²Eme ín usiälam, enchimmeune jiojte, buëituk béjem jiokorisuak enchim kaa tü yáarimmechi, Jesucristota béchibo. ¹³Eme áchayhuarim, enchimmeune jiojte, buëitukem juka kësampo huemta täya. Eme jübua yoyötume, enchimmeune jiojte, buëitukem béja jü diablota kobalataka kaate.

Enchimmeune jiojte, eme ín usiälam, buëitukem juka Áchayhuarita täya. ¹⁴Enchimmeune jiojte, eme áchayhuarim, buëitukem kësampo huemta täya. Enchimmeune jiojte, eme jübua yoyötume, buëitukem ütteak jum Diosat ehüäpo, entok jü Diosta noki jíba enchimmet aane enchim jíapsipo, éntokem diablota kobalataka kaate.

¹⁵Katem juka ániat kaa türík johuamta nakbare entok juka ániat ayukamta, buëituk jábe juka ániat ayukamta naketek jü Dios Achayta yore nakeu kaa at ayuk. ¹⁶Bueituk síme jü ániat ayukame, juka takahuata ukulehui, jume pusim ukulehui, entok jü au jítaleka jíapsihuame, kaa Dios Áchayta bétana huéiye, ál-la, ími ániata bétana. ¹⁷Jü ánia luutinake éntok at ayukame ukulhuame. Të juka Diosta nésahui joame jíba béchibo jíapsinake.

Jü anticristo

¹⁸In usiälam, jume taahuarim béja lútisëka huéiye. Eme béja

ä jikkaijsula, juka áu Cristo tíamta yebijnake bétana. Én béja juebénaka emo Cristo tíame yeu machila. Kíalikute jüneiya béja jume taahuarim yúmasèhui. ¹⁹Ito násukim yeu sákala, të ímëi kaa ito beu éiyay, bueítuk ito beu éätekim jíba itomak an éiyey. Të simem kaa ito beu am eäu jünakiachinakë béchïbo, yeuhuim sájjak.

²⁰Të eme juka Jesucristota Espíritu Santota jípure, éntokem simeta jüneria. ²¹Lútüriata kaa enchim täya bénasine enchimmeu jïojte. Të ál-la enchim ä täya béchïbo: bueítuk jü ára nókïchiria juka lútüriata kaa attiak.

²²¿Jábesu jü ára nókïchi? ¿Jachu kaa hua Jesúsata kaa Cristo tíame? Iri jü anticristo, bueítuk áapo juka Dios Áchayta entok ä üusihua kaa ä aane tíiya. ²³Sime hua Diosta üusi kaa aane tfame, Dios Áchayta kaa jipure, jü Diosta üusi au täya tiaka ä jüneriatebome Dios Áchayta ket jipure.

²⁴Késam huëpo enchim jikkajakäu, jíbem enchim jíápsipo ä éria. Bueítuk juka késam huëpo enchim jikkajakäu enchim jíápsipo jípurëtek, Diosta Üusi entok ä Áchaytamak jíbem annake, ²⁵Jesucristo éntok íkai nooka, jíba béchïbo jíapsihuatma itom mak rókka.

²⁶Júkäine enchimmeu jïojte jume enchim bäi táttähuame bétana nokaka. ²⁷Të juka Espíritu Santota Jesucristota bétana enchim mabetakau jíba enchimmet anëtek, jü jabeta enchim majtianakeu kaa

enchimmeu bëye; jachin juka Espíritu Santota jíba simeta enchim majtia, entok tua lútüria entok kaa ára nokichi. Jachin Áapörík enchim ä majtiakä bénasi, áachem aane.

²⁸Én éntok, ín usiälam, jíbem Cristotachem chäye, Áapörík júchi yepsayo áapörikutte jíba eenake, äbo ä yepsakte kaa sekäna bíchaa kannake ä tíhueka. ²⁹Béjem jüneiya Áapörík lútula ä jiapsähui, kéchem jüneepo yúmala simem jume lútula jíápsame Diostachim yeu yoremtula.

Jume Diosta üusim

3 ¹Áachem suuhua, jáchin juka Áchayhuarita itom nákehui, Diosta üusim ti itom téhuanakë béchïbo, entokte ajäria. Juari béchïbo jume ániat jíápsame katim itom täya, áapörík kaa bem täya béchïbo. ²Eme ín nákehüim, énte Diosta usiälam. Të ketune ke jee jüneriatu jü jáchin itom taahuanakèhui, jüniate Áapörík yepsak ä bénasi itom bittunakèhui, bueítukte áapörík bínnake tua ä jáchinakähui. ³Sime hua boobit-huamta Áapöríkut jípureme, áapo simek béppa túlisi au baksia, Ínëli Jesucristota simek béppa kalakosi kaa chicha machiaka bénasi.

⁴Sime jü Dios bejrita joame, Diosta nésaui bėj-reka hueíye, bueítuk hua Dios bejri yáari Diosta nésaui bėj-rita johua.

⁵Jüneäem Jesucristota itom Dios bejri yáarim tucha báreka yepsakähui, éntok áapöríkut kaita Dios bejrim at ayuk. ⁶Sime hua

jíba áamak áaneme, juka Dios bejrita kaa johua. Síme juka Dios bejrita joame, kaa ä bil-la, éntok kaa ä täya. ⁷In usiälam, kaabe enchim bätäunake. Huä lútula jíápsame, lútula jíápsihuäpo aane, Áapörík lútula jíápsa bénasi. ⁸Të hua Dios bejrita joame diablo ä áttiak, bueituk jü diablo kësam huëpo naateka jíba Dios bejrita johua. Të jü Diosta Üusi iari béchi'bo äbo yepsak, juka diablota, tékil kaitäpo tahuaria báreka.

⁹Síme jü Diosta éäpo bemelasi yoremtulame juka Dios bejritam kaa johua, bueituk Diosta jíápsi at áyuk. Entok karam Dios bejrita johua, bueituk Diosta éäpo bemelasi yoremtulama. ¹⁰Ímirim jünakiachi jume Diosta üusim éntok huame diablota üusim: Jü kaa lútula jíápsame éntok ä hermaano kaa nákeme, kaa Dios áttiari.

Itole nánancha náknake

¹¹Íri ájária jü nooki kësam huëpo enchim jíkkajakähui: Itom ito nak sáihuähui. ¹²Katte hua Caínta bénasi ito bínnake, jü diablota áttia, ä saila mäakame. ¿Jatchiaka ä mäak? Bueituk Caínta, joäu kaa türiakay, ä sailahua joäu éntok, türiakay.

¹³Eme ín hermaanom, katem jáchin ä éria, jume ániat jíápsame enchim omtiayo. ¹⁴Ítapote jüneiä kókkohuäpo yeu sakalataka jíápsihuäpo itom aanëhui. Bueitukte itom hermaanom nákke, ä hermaano kaa nákeme, kókkohuäpo aane. ¹⁵Síme jü ä hermaano kaa ä bibit peame,

yore suáhuamta johua. Éntokem jüneiä, jü jábeta meelame käibu jíba béchi'bo yü jíápsihuamta jípunake. ¹⁶Inélite át jüneiä jü tua yore nákhuaamtachi, Áapörík ä jíápsi ito béchi'bo nénkakäpo. Kíalíku ítapo két jume itom hermaanom béchi'bo itom jíápsi nénkipo yúmala. ¹⁷Jü imí ániat jita jípureme huaka ä hermaano jiokot éamta jüneriaka júne ä jíápsihua áu bíchaa námakasi joätek, ¿jáchisu júntuk Diosta áu náké tíanake? ¹⁸Eme ín usiälam, katte kía teniy itom ito náké tíanake, ál-la chikti itom jíápsimaki éntok itom joäubeyi.

Diostatte eenake

¹⁹Júnélite jüenake lütüriapo ito anëhui, éntok itom jíápsimte ä bíchäpo huitti jípunake. ²⁰Juka itom jíápsi kaa itou kutti nokayo, Dios itom jíápsi béppa chë jüneiä. Entok Áapo símeta jüneria. ²¹Eme ín nákehüim, juka itom jíápsi kaa kutti itot nokayo, Diostatte eiyä. ²²Kía jita júne itom áu aahuayo itom ä maknake, éntokte ä bétana ä mabetnake, bueituk ä nésahuite johua, éntok juka ä türeühui. ²³Íri ájária jü ä nésauri: ä Üusi Jesucristota itom súalnakëhui, éntok nánancha itom ito náknakëhui, itom ä téjhuakapo bénasi. ²⁴Ä nésahue páman huéeme, Diostamak huéiye, Dios éntok, áamaki. Inélite jüneiä áapörík jíba itomak anëhui, juka ä Espiritu Santo itom ä mak-lapo.

Diosta Espiritu éntok anticristota espíritu

4 ¹Eme nákhuaeme, katem síme huame espíritu

súale. Báchem am bitchaka at júneenake, Diosta bétana am katèhui, bueituk juebena profeetam ára nókichiram ániat yeu sákala. ²Ímirem át júneenake Diosta Espíritu jípurementachi: Jábe júne Jesucristota, Diosta, yorem takahuapo äbo ä yebij-la tíame, huäri Diosta bétana huéiye. ³Të sime espíritu Jesucristota, kaa yorem takahuapo äbo ä yebij-la tíame kaa Diosta Espíritu bétana huéiye, iri jü anti Cristo. Eme béja ä jíkkaijlatukay, äbo ä hué bétana. Én éntok, béja ím ániapo aane.

⁴Eme ín usiälám, eme Diosta átteam. Béjem yölataka káate, bueituk jü enchimmet aneme ché úttiak jü ániat ánemta béppa. ⁵Bempo ím ániapo joome; kíalikum ím ániapo ayukamta bétana jíba nooka; huäri béchibo jume ániat aneme éntok am jíkkaia. ⁶Ítapote Diosta átteam. Huä Diosta täyame itom jíkkaia. Të hua Diosta kaa täyame éntok, kaa itom jíkkaia. Inélite ä täya juka espíritu lütüriata, éntok juka espíritu kaa lütüriata.

Diostamaki

⁷Eme nákhuaame, nánanchate ito náknake, bueituk huaka emo nákhuaamta Dios ä átteak. Sime hua jábeta nákhuaame Diosta eäpo yeu tomtila, éntok Diosta täya. ⁸Jü kaa yore nákhuaame, kaa Diosta täya, bueituk Dios, tua jü yore nákhuaame. ⁹Jü Diosta itom nákhuaame ím jünakiachi, huépülak jíba Üuseka äbo ä bíttuakäpo, bueituk ä béchibotaka itom jíapsi iäka. ¹⁰Ímí huam örek jü

yore nákhuaame: kaa itom Diosta nákhuaame béchibo, ál-la Ápörik itom nákhuaame béchibo, huanäi ä Üusihua äbo bíttuak, itom Dios bejrita ä béjtua iäka.

¹¹Eme nákhuaame, Diosta junéli itom nákhuaame, ítapote ket nanancha ito nakpo yúmala. ¹²Jauhuey júne kaabe Diosta bíl-la. Të nánancha itom ito nákhuaame, Dios jíba itot aane, éntok yore ä nákhuaame yumälasi itot chúpila. ¹³Íari béchibote júneiya jíba áamak ito anèhui, éntok áapörik jíba itochi itomak anèhui, ä Espíritu Santo itom ä mak-lä béchibo. ¹⁴Ítapo éntok, ä bíl-la, éntokte ä júneriatebo, Diosta ä Üusihua äbo bíttuakähui, jü ániat jíapsame jünëume. ¹⁵Jábe junne Jesússta Diosta ä Üusekä bétana ä súaleme, Dios jíba áamak aane, áapo éntok, Diostamaki.

¹⁶Ítapo ä júneria, éntokte ä súale, jáchin machisi Diosta itom nákhuaame. Dios, tua jü yore nákhuaame. Jü yore nákhuaame jíba Diostamak aane, Dios éntok, áamak. ¹⁷Júnéli itot au yúmariala jü yore nákhuaame, bueituk huäri taahuari bette nokta chupey kaitatte jachin eaka huitti eenake, Ápörik ahuä nüye bénasi, ítapote ket ímí ániapo álë bénasi ito núnake. ¹⁸Jum emo nákhuaame kaita máijhuame aika, ál-la jü yúmala yore nákhuaame juka máuj-rata yeu bebbä. Bueituk jü máijhuame kökosi yore johua. Kíaliku jü májhuemat jü yore nákhuaame kaa yúmala at aika.

¹⁹Ítapote Ápörik nákhuaame, áapörik bat itom nákhuaame béchibo.

20 Jábe júne Diosta au náké tíáteko, entok ä hermaano kaa bibitpéaka, kía ára nókichi. Bueituk jü ä hermaano ä bíchau kaa ä nákeme, ¿jáchisu júntuk Diosta náknake, kaa ä bíchaka? 21 Ítapote Áapörík bétana íkái nésauta jípure. Jü Diosta nákeme, ä hermaano két náknake.

Jü Dios ehuäpo ániat yöome

5 1 Síme jü Jesústa Cristo tíame, Diosta bétana yeu yoremntula. Éntok síme hua üusekamta nákeme, huaka ä bétana úsarihuata két nákke. 2 Ímite at jüneiya jume Diosta üusim itom nákehui, Diosta naketeko éntok ä nésauri joáteko. 3 Íri ínel jü Diosta nákuhame, ä nésahui johuäpo. Ä nésauri éntok, kaa béttesi maachi, 4 bueituk jábe júne Diosta bétana bemelasi yeu yoremntulame juka ím ániapo kaa türík johuamta béppa yölataka huéiye. Ítapo két juka ím ániapo kaa türík johuamta béppa yölataka kaate, juka Jesucristota itom súalekä béchibo. 5 ¿Jábese júntuk jü ím ániapo kaa türík johuamta béppa yölataka huéeme? ¿Jachu kaa jü Jesústa Diosta Üusitukäu súaleme jáku?

Jü Espírituta testimonio

6 Íri ájaria jü Jesucristo, báapo entok ójbopo äbo yepsakame, entok kaa báapo jíbba, ál-la báapo entok ójbopo. Jü Espíritu ä jüneriatebo; bueituk jü Espíritu áapo jü lútúria. 7 Bájimme jume téhuekapo ä jüneriatebome: Jü Áchayhuari, jü Vervo, éntok jü

Espíritu Santo. Entok ímei bájika náhuim huépulai. 8 Ími buíapo bájimme jume áa jüneriatebome: Jü Espíritu Santo, jü baa, éntok jü ójbo. Ímei bájika nanabeu tekipanua. 9 Juka yoremem joaka jüneriahumtate mabeta, të Diosta joaka jüneriahuame chë yörisi maachi. Bueituk íri ájaria jü Diosta jüneriateböhui ä üusi bétana. 10 Jü Diosta Üusi súaleme, Diosta jüneriahuäu áa jíapsipo jípure; jü Diosta kaa suáleme, ä ára nókichi johua, bueituk kaa ä sual-la juka Diosta, ä Üusi bétana nokähui. 11 Íri ájaria jü Diosta jüneriahuähui: yü jíapsihumta Diosta, itom makähui. Íri jíapsihuame, ä Üusibet áyuk. 12 Jü Diosta Üusi jípureme, jíapsihumta jípure; jü Diosta Üusi kaa jípureme, kaa jíapsita jípure.

Jü jíbapo béchibo jíapsihumta jünee huame

13 Íkáine enchimmeu jöojte, eme jume Diosta Üusi súalemmehui, yúmalasi enchim jüneenakë béchibo juka jíba béchibo jíapsihumta enchim jípürèhui, éntok jíba juka Diosta Üusi enchim súalnakë béchibo.

14 Ítapo jüneiya áapörík, Diosta, éä páman jita itom au nokay, itom ä nok jíkkajínakèhui. 15 Jüneeka áapörík itom jíkkajä bétana, kette jüneiya itom áu aahuakau jíba itom ä miknakèhui.

16 Senu juka ä hermaano Dios bejrita kaa ay ä muk mátkhik joamta jüneriátek, Diostau ä buanianake ä jiokori nésauhueka. Huanäi jü Dios ä jiokorinake.

Bueituk Dios bejri aika ay kókkohuame, huäri béchibone kaa enchim am buania sáuhue. ¹⁷Sime juënara kaa türi jjöbe, të kaa tühua két aika kaa ay kókkohuame.

¹⁸Jüneate jábeta júne Diosta bétana bemela yoremtulata kaa juënaraata boojoriähui, bueituk jü Diosta Üusi ä suaya. Kíaliku jü diablo kaachin ä johua.

¹⁹Jüneate Diosta itom átteakähui, éntok huame huate géntem ím ániapo aneme diablota bétuk emo jípurähui.

²⁰Jüneate kétchi juka Diosta Üusi äbo yepsakähui, éntok sáuhuata itom ä mikakähui juka tua lütüriapo Diosta itom jünerianakë béchibo. Ítapo éntok, jü tua lütüriapo Dióstamak aane, bueitukte jü Diosta Üusi Jesucristotamak aane. Áapo éntok, jü tua lütüriapo Dios, éntok jü jíba béchibo jíapsihuamta yore mikame. ²¹In usiälam, emoem suaya; katem ámeu mujmujte, jume yorem yáarimmehui. Júnentunake.